

共に生きるために、私たちにできること

～使ってみよう、支援ツール～

言葉が分からなくても、特別な能力がなくても、少しの気遣いがあれば、困っている外国人を助けてあげることができます。困っている外国人がいたら、これで助けてあげてください。

●お役立ちアプリ(参照 愛知県多言語防災ガイド)

<h4>スマイリングル</h4> <p>100言語以上に対応している翻訳アプリ。訳した言葉を読み上げてくれるだけでなく、文字をコピーできるので、他のアプリに貼り付けて使うことができます。</p> 	<h4>Safety tips</h4> <p>外国人観光客向けの災害用アプリ。英語、中国語(繁体・簡体)、韓国語に対応しており、災害情報に加え、交通機関・医療機関などの情報も見ることができます。</p> 	<h4>ボイストラ</h4> <p>話し掛けると翻訳してくれる音声翻訳アプリ。31言語に対応しており、逆翻訳結果で翻訳結果を自分の言語で確認することができます。</p> 
---	--	--

●外国語パンフレット

本市のHPには、外国人の方への情報を集めたページがあります。そこからさまざまなパンフレットをダウンロードすることができます。ID1005626

【生活ガイドブック】

田原市での生活をサポートする冊子。英語、中国語、ポルトガル語、タガログ語、ベトナム語など8言語。



【ごみ収集カレンダー】

ごみの分別方法の説明用のチラシ。英語、中国語、ベトナム語、ポルトガル語の4カ国語。



【防災マップ】

市全体の防災マップ。英語と中国語。近くの避難場所を伝えてあげましょう。



●その他サービス

たはら国際交流協会(TIA)では、「にほんご教室」の他、通訳サービスや相談窓口を開設しています。

①通訳、翻訳サービス

【金額】(通訳)1時間2,000円(翻訳)A4版1枚(400文字程度)につき2,000円【言語】中国語・タガログ語・ベトナム語・英語・インドネシア語 ※その他言語も相談してください

②外国人相談窓口

【曜日】水・金・日曜日【時間】10:00～17:00【場所】たはら国際交流協会(田原文化会館)【相談料】無料【その他】相談する3日前までに連絡すれば、中国語・タガログ語・ベトナム語・英語・インドネシア語の通訳の人と相談可能です

【①②共通問合先】たはら国際交流協会 ☎22-2622 ☎22-2625

▶たはらグローバルシティ推進プラン(2019-2023) ID1002319

本市では「田原市国際化多文化共生推進計画」を策定しています。計画目標として「人と文化が交流する世界に開かれたグローバル※シティ」を目指し、以下の基本方針のもと、国際・多文化共生事業を推進していきます。
※グローバルとは、「地球規模・世界規模」を意味するグローバル(Global)と「地元・地域」を意味するローカル(Local)という2つの英単語を組み合わせた造語

基本方針

- ①豊かな国際感覚をはぐくむ人づくり
- ②誰もが暮らしやすい多文化共生のまちづくり
- ③グローバルな産業活動が発展しやすい環境づくり

